

PK55XX/RFK55XX-433

Installation Instructions, Instructions d'Installation, Instrucciones de instalación, Instruções de instalação

English, Français, Español, Português



WARNING: Please refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.

NOTE: These instructions shall be used in conjunction with the system Installation Manual of the Control Panel with which this equipment is intended to be used.

ATTENTION: Ce manuel contient des informations sur les restrictions concernant le fonctionnement et l'utilisation du produit et des informations sur les restrictions sur ce qui concerne la responsabilité du fabricant. La totalité du manuel doit être attentivement.

NOTE: Ce manuel doit être utilisé en conjonction avec le Manuel d'Installation du Panneau de contrôle.

ATENCIÓN: Consulte el Manual de instalación del sistema para obtener información sobre las limitaciones del uso y funciones del producto, así como las limitaciones de la responsabilidad del fabricante.

NOTA: Estas instrucciones deberán utilizarse conjuntamente con el Manual de instalación del sistema del Panel de control con el que se vaya a utilizar este equipo.

AVISO: Consulte o Manual de instalação do sistema para obter informações acerca das limitações relativas à utilização do produto e funções e informações acerca das limitações relativas à imputação de responsabilidades ao fabricante.

NOTA: Estas instruções devem ser utilizadas em conjunto com o Manual de instalação do sistema do painel de controle com o qual este equipamento se destina a ser utilizado.

DSC[®]
PowerSeries[™]

SECURITY SYSTEM



29007203R002

English Installation Instructions

The PK55XX/RFK55XX keypads can be used on security systems with up to 64 zones. These keypads are compatible with the following DSC security systems:

- PC580
- PC1616
- PC5008
- PC5020
- PC585
- PC1832
- PC5010
- PC1555MX
- PC1864
- PC5015
- PC1565
- PC5005
- PC5016

The RFK55XX keypads combine a wireless receiver with the respective PK55XX keypad.

Specifications

- Temperature range: -10°C to +55°C (14°F to 131°F), Temperature range for UL/ULC: 0°C to +49°C (32°F to 120°F)
- Humidity (MAX): 93%RH.
- Plastic enclosure protection degree: IP30, IK04
- Voltage rating: 12VDC nominal
- Connects to control panel via 4-wire Keybus
- 1 keypad zone input/PGM output*
- PK55XX Current draw: 50mA (standby)/125mA (maximum)
- RFK55XX Current draw: 75mA (standby)/135mA (maximum)
- Wall mount tamper
- 5 programmable function keys
- Ready (Green LED), Armed (Red LED), Trouble (Yellow LED), AC (Green LED)
- Low temperature sensor
- Frequency: 433.92MHz (RFK55XX-433 Only)
- Up to 32 wireless zones (RFK55XX Only)

NOTE: * Zone not to be programmed as Fire type or 24h type

Unpacking

The Power keypad package includes the following parts:

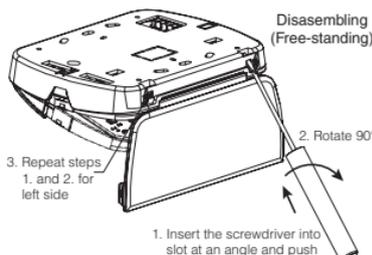
- One Power keypad
- Four mounting screws
- 2 end-of-line resistors
- Keypad inner door labels
- 1 tamper switch
- Installation Instructions

Mounting

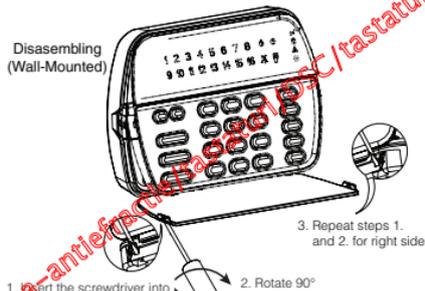
You should mount the keypad where it is accessible to designated points of entry and exit. Once you have selected a dry and secure location, perform the following steps to mount the keypad.

Disassemble Keypad

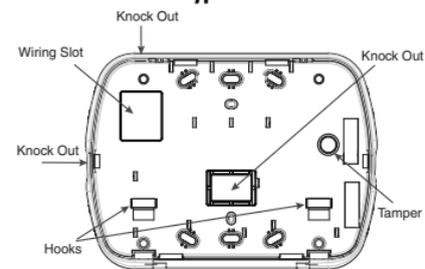
1. Removing the keypad from the backplate for the first time.
 - (a) Position the keypad as indicated, insert screwdriver and rotate.



2. Removing the keypad from backplate once mounted.
 - (a) Open door, holding it 90° to the keypad, as shown below.
 - (b) Insert screwdriver into slot located under the door hinge and rotate the screwdriver.

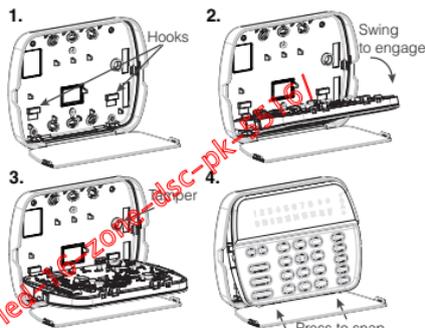


Mount and Wire Keypad



Disassembling (Free-standing)

Disassembling (Wall-Mounted)



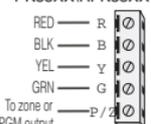
1. Secure Keypad to wall using mounting holes. Use all 4 screws provided unless mounting on a single gang box.
2. Place keypad into hooks on the backplate and swing down to engage.
3. Run wire through wiring slot or knockouts. Connect Keybus and PGM/Zone wiring to keypad. Place tamper switch into tamper hole on backplate.
4. Remove keypad from hooks. Place keypad into backplate, ensure the wire is pushed back into the wall as much as possible. Route the wire inside the keypad ensuring high components are avoided. Snap the front assembly closed, ensuring that there is no pressure to the keypad from the wire below.

NOTE: If any tension found between the front keypad assembly and wiring, please open the keypad reroute the wire and close again. Repeat these steps until the keypad is closed properly.

Wiring

1. Before wiring the unit, ensure that all power (AC transformer and battery) is disconnected from the control panel.
2. Connect the four Keybus wires from the control panel (red, black, yellow and green) to the keypad terminals. Refer to diagram:
3. If programmed as an input, you can connect a device - such as a door contact - to the 'P/Z' terminal of the keypad. This eliminates the need to run wires back to the control panel for the device. To connect the zone, run one wire from the device to the 'P/Z' terminal and the other wire from the device to the B (black) terminal. For powered devices, run the red wire to the R (positive) terminal and the black wire to the B (negative) terminal. When using end of line supervision, connect the zone according to one of the configurations outlined in your system's Installation Manual.
4. If the 'P/Z' terminal is programmed as an output, the output follows the PGM programmed in Section [080]. A small relay, buzzer or other DC

PK55XX/RFK55XX



Limited Warranty

Digital Security Controls warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, Digital Security Controls shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product.

In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

Warning: Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

Important Information: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void the user's authority to operate this equipment.

FCC Compliance Statement

Caution: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart "B" of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna
- Relocate the alarm control with respect to the receiver
- Move the alarm control away from the receiver
- Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC:160A-RFK55XX4

The term IC before the radio certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

EN5131-1 Grade2 Class II

Operating Instructions shall be made available to the user.

DSC beklærer herved at denne komponenten overholder alle vigtige krav samt alle bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

DSC bekræfter herved at denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/05/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Αις τού παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με άλλες τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R & TTE Declaration of Conformity can be found at www.dsc.com/intl/rtdirect/htm.

DSC®

©2006 Digital Security Controls, Toronto, Canada • www.dsc.com
Tech. Support, Centre d'aide: 1-800-387-3630 (Canada, US), 905-760-3036

Keypad Enrollment

Enter keypad programming by pressing [*][8][Installer's Code][000].

[0] Partition / Slot Assignment

Digit	Option	Valid Range	Default
1st	Partition Assignment (0=Global Keypad)	0 to 8	1
2nd	Slot Assignment	1 to 8	LED,ICON = 1/LCD=8

[1]-[5] Function Key Assignment

Function Key	Button	Valid Range	Default	Function
[1] Function Key 1 Assignment		00 to 32	03	Stay Arm
[2] Function Key 2 Assignment		00 to 32	04	Away Arm
[3] Function Key 3 Assignment		00 to 32	06	Chime On/Off
[4] Function Key 4 Assignment		00 to 32	14	Command Output 2
[5] Function Key 5 Assignment		00 to 32	16	Quick Exit

Keypad Function Keys

Please see your system installation manual for a complete list of all the function key options available for your system.

[00] - Null	[08] - Bypass Mode	[17] - Activate Stay/Away	[28] - Partition 4 Select
[01] - Partition 1 Select	[09] - Trouble Display	[19] - Command Output 3	[29] - Partition 5 Select
[02] - Partition 2 Select	[10] - Alarm Memory	[21] - Command Output 4	[30] - Partition 6 Select
[03] - Stay Arm	[11] - User Programming	[22] - Activate Camera	[31] - Partition 7 Select
[04] - Away Arm	[12] - User Functions	[23] - Bypass Recall	[32] - Partition 8 Select
[05] - No Entry Arm	[13] - Command Output 1	[24] - Bypass Group Recall	
[06] - Chime On/Off	[14] - Command Output 2	[26] - Time & Date Program	
[07] - System Test	[16] - Quick Exit	[27] - Partition 3 Select	

Keypad Programming

Enter keypad programming by pressing [*][8][Installer Code][*]

[001]-[064] Zone Label 1 to 64 (PK5500\RFK5500 Only)

ex. For Zone 1 enter section [001] for Zone 2 enter section [002] etc. Default: "Zone 1" - "Zone 64"

Section	Zone	Label
[001] to [064]	1 to 64	

[065] Fire Alarm Label (28 Characters) (PK5500\RFK5500 Only)

Default: "Fire Zone"

[065]	
-------	--

[066] Fail to Arm Event Message (PK5500\RFK5500 Only)

Default: "System Has Failed to Arm"

[066]	
-------	--

[067] Alarm When Armed Event Message (PK5500\RFK5500 Only)

Default: "Alarm Occurred While Armed < >"

[067]	
-------	--

[071] First User Display Mask

Default	Option	ON	OFF
ON	1	Hold [P]anic Key prompt ON	Hold [P]anic Key prompt OFF
ON	2	Auto-arm Control/Time prompt ON	Auto-arm Control/Time prompt OFF
ON	3	Quick Arm prompt ON	Quick Arm prompt OFF
ON	4	Interior Arm prompt ON	Interior Arm prompt OFF
OFF	5	Quick Exit prompt ON	Quick Exit prompt OFF
OFF	6	Thermostat Control prompt ON	Thermostat Control prompt OFF
OFF	7	ACK All Trouble Prompt ON	ACK All Trouble Prompt OFF
OFF	8	Music Input prompt ON	Music Input prompt OFF

[072] Second User Display Mask

Default	Option	ON	OFF
ON	1	User-initiated Call-up prompt ON	User-initiated Call-up prompt OFF
OFF	2	For Future Use	
OFF	3	Walk Test prompt ON	Walk Test prompt OFF
ON	4	Command Output#1 prompt ON	Command Output#1 prompt OFF
ON	5	Command Output#2 prompt ON	Command Output#2 prompt OFF
OFF	6	Command Output#3 prompt ON	Command Output#3 prompt OFF
OFF	7	Command Output#4 prompt ON	Command Output#4 prompt OFF
OFF	8	For Future Use	

[073] Download LCD Message Duration (PK5500\RFK5500 Only)

Default: 003 (Valid entries are 000-255), 000=Unlimited Message Disp.

This number represents the number of times the Downloaded message is cleared by pressing any key while the message is up after timeout).

[074] Key Options

Default	Option	ON	OFF
ON	1	[F]ire Key Enabled	[F]ire Key Disabled
ON	2	[A]uxiliary Key Enabled	[A]uxiliary Key Disabled
ON	3	[P]anic Key Enabled	[P]anic Key Disabled
OFF	4-8	For Future Use	

[076] First Keypad Options

Default	Option	ON	OFF
ON	1	Display Code when Programming	Display "Xs" when Programming
ON	2	Local Clock Display ON	Local Clock Display OFF
OFF	3	Local Clock Displays 24-hr Time	Local Clock Displays AM/PM
ON	4	Auto Alarm Memory Scroll Enabled	Auto Alarm Memory Scroll Disabled
OFF	5	Local Display of Temperature ON	Local Display of Temperature OFF
ON	6	Bypass Options prompt ON	Bypass Options prompt OFF
OFF	7	For Future Use	
OFF	8	Auto-Scroll Open Zones ON	Auto-Scroll Open Zones OFF

[077] Second Keypad Options

Default	Option	ON	OFF
ON	1	Chime Enabled for Zone Openings	Chime Disabled for Zone Openings
ON	2	Chime Enabled for Zone Closings	Chime Disabled for Zone Closings
OFF	3	5th Terminal is Keypad PGM Output	5th Terminal is Keypad Zone Input
ON	4	Language Selection from Any Menu	Language Selection from Installer's
OFF	5	Power LED Enabled	Power LED Disabled
ON	6	Power LED indicates AC present	Power LED indicates AC absent
ON	7	Alarms always Displayed When Armed	Alarms not Displayed When Armed
OFF	8	Low Temperature Warning Enabled	Low Temperature Warning Disabled

[080] PGM Terminal 1

Default: 01 PGM Output Number

[101]-[108] Partition Labels (PK5500/RFK5500 Only)

ex. For Partition 1 enter section [101] For Partition 2 enter section [102] etc.

Section	Partition	Label
[101] to [108]	1 to 8	

NOTE: Partition 1 Label is also used as the System Label

[120]-[151] Command Output Labels (PK5500/RFK5500 Only)

Default: "Command_Q/P_1" - "Command_Q/P_4"

For Partition 1 Command Q/P 1 to 4 enter [120] to [123] For Partition 5 Command Q/P 1 to 4 enter [136] to [139]
 For Partition 2 Command Q/P 1 to 4 enter [124] to [127] For Partition 6 Command Q/P 1 to 4 enter [140] to [143]
 For Partition 3 Command Q/P 1 to 4 enter [128] to [131] For Partition 7 Command Q/P 1 to 4 enter [144] to [147]
 For Partition 4 Command Q/P 1 to 4 enter [132] to [135] For Partition 8 Command Q/P 1 to 4 enter [148] to [151]

Section	Part	Cmd. Output	Label
[120]-[151]	1 to 8	1 to 4	

[201]-[264] Door Chime Sound Programming

You can program the keypad to make up to four different door chime sounds for individual zones.
 ex. For Zone 1 enter section [201] For Zone 2 enter section [202] etc.

Default	Option	ON	OFF
ON	1	6 Beeps	Disabled
OFF	2	"Bing-Bing" Sound	Disabled
OFF	3	"Ding-Dong" Sound	Disabled
ON	4	Alarm Tone	Disabled
OFF	5-8	For Future Use	

[995] [*] Reset Keypad Options to Factory Default

[996] [*] Label Default (PK5500/RFK5500 Only)

[997] View Software Version (PK5500/RFK5500 Only)

[998] [*] Initiate Global Label Broadcast (PK5500/RFK5500 Only)

[999] [*] Reset Keypad EEPROM to Factory Defaults

Keypad Display Symbols

	8 Bypass — Indicates that there are zones automatically or manually bypassed.
	9 For Future Use
	10 Arm Mode — Indicates the mode the panel is armed in.
	1 Fire — Indicates that there are fire alarms in memory.
	2 Memory — Indicates that there are alarms in memory.
	3 Ready Light (green) — If the Ready light is on, the system is ready for arming.
	4 Armed Light (red) — If the Armed light is on, the system has been armed successfully.
	5 System Trouble — Indicates that a system trouble is active.
	6 AC — Indicates that AC is present at the main panel.
	7 Program — Indicates that the system is in Installer's Programming, or the keypad is busy.
	11 Chime — This icon turns on when Door Chime is enabled on the system and will turn off when Door Chime is disabled.
	12 Open — When zones are opened, this icon will turn on, and 7 segment displays 1 and 2 will scroll through the open zones.

Wireless Programming (RFK55XX Only)

Enter Wireless programming by pressing [*][8][Installer's Code][804]

[01]-[32] Wireless Device Serial Number Zone Serial Numbers Default = 000000

[01] Zone 1	_____	[17] Zone 17	_____
[02] Zone 2	_____	[18] Zone 18	_____
[03] Zone 3	_____	[19] Zone 19	_____
[04] Zone 4	_____	[20] Zone 20	_____
[05] Zone 5	_____	[21] Zone 21	_____
[06] Zone 6	_____	[22] Zone 22	_____
[07] Zone 7	_____	[23] Zone 23	_____
[08] Zone 8	_____	[24] Zone 24	_____
[09] Zone 9	_____	[25] Zone 25	_____
[10] Zone 10	_____	[26] Zone 26	_____
[11] Zone 11	_____	[27] Zone 27	_____
[12] Zone 12	_____	[28] Zone 28	_____
[13] Zone 13	_____	[29] Zone 29	_____
[14] Zone 14	_____	[30] Zone 30	_____
[15] Zone 15	_____	[31] Zone 31	_____
[16] Zone 16	_____	[32] Zone 32	_____

[41]-[56] Wireless Key Serial Number Wireless Key Serial Numbers Default = 000000

[41] Key 1	_____	[49] Key 9	_____
[42] Key 2	_____	[50] Key 10	_____
[43] Key 3	_____	[51] Key 11	_____
[44] Key 4	_____	[52] Key 12	_____
[45] Key 5	_____	[53] Key 13	_____
[46] Key 6	_____	[54] Key 14	_____
[47] Key 7	_____	[55] Key 15	_____
[48] Key 8	_____	[56] Key 16	_____

[61]-[68] Wireless Function Key Options

Function Key	Key 1	Default	Key 2	Default	Key 3	Default	Key 4	Default
[61] Partition 1	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[62] Partition 2	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[63] Partition 3	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[64] Partition 4	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[65] Partition 5	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[66] Partition 6	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[67] Partition 7	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[68] Partition 8	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30

Keypad Function Keys

Please see your system installation manual for a complete list of all the function key options available for your system.

[00] - Null	[06] - Chime On/Off	[16] - Quick Exit	[27] - Disarm
[03] - Stay Arm	[07] - System Test	[17] - Activate Stay/Away	[28] - Fire Alarm
[04] - Away Arm	[13] - Command Output 1	[19] - Command Output 3	[29] - Auxiliary Alarm
[05] - No Entry Arm	[14] - Command Output 2	[21] - Command Output 4	[30] - Panic Alarm

[69] Wireless Keys (1-16) Partition Assignments Default = 01

Key 1	_____	Key 5	_____	Key 9	_____	Key 13	_____
Key 2	_____	Key 6	_____	Key 10	_____	Key 14	_____
Key 3	_____	Key 7	_____	Key 11	_____	Key 15	_____
Key 4	_____	Key 8	_____	Key 12	_____	Key 16	_____

[81] Wireless supervisory Window

Default: [NA] 96 = 24 hours / [ELD] 90 = 2.5 hours _____

The window is programmed in 15 minute increments. Valid entries are 10 to 96, equal to 2.5 to 24 hours.

[82]-[85] Zone Device Supervision Options

Default ON	[82] Supervision Zone	ON/OFF	[83] Supervision Zone	ON/OFF	[84] Supervision Zone	ON/OFF	[85] Supervision Zone	ON/OFF
Option 1	1	_____	9	_____	17	_____	25	_____
Option 2	2	_____	10	_____	18	_____	26	_____
Option 3	3	_____	11	_____	19	_____	27	_____
Option 4	4	_____	12	_____	20	_____	28	_____
Option 5	5	_____	13	_____	21	_____	29	_____
Option 6	6	_____	14	_____	22	_____	30	_____
Option 7	7	_____	15	_____	23	_____	31	_____
Option 8	8	_____	16	_____	24	_____	32	_____

[90] Other Options

NA Default	EU Default	Option	ON	OFF
OFF	OFF	_____	1-4 For Future Use	
ON	OFF	_____	5 RF Delinquency Disabled	RF Delinquency Enabled
OFF	OFF	_____	6 For Future Use	
ON	OFF	_____	7 RF Jam Detect Disabled	RF Jam Detect Enabled
OFF	OFF	_____	8 Global Placement Test	Individual Placement Test

NOTE: For UL Listed installations, the RF Jam detect feature must be enabled.

NOTE: For DD243 installations, the RF delinquency feature should be enabled.

NOTE: Supervision must be enabled for RF Delinquency.

[93] RF Jam Detect Zone

Default: 00 _____ Valid entries = 01 - 32, 00 = No RF Jam tone selected.

Select an unused zone that will be set to the tamper state when a jamming signal is detected.

Français

Instructions d'Installation

Les claviers PK55XX, RFK55XX peuvent être utilisés avec des systèmes de sécurité ayant un maximum de 64 zones. Ces claviers sont compatibles avec les systèmes de sécurité DSC suivants :

- | | | | |
|----------|----------|------------|----------|
| • PC580 | • PC585 | • PC1555MX | • PC1565 |
| • PC1616 | • PC1832 | • PC1864 | • PC5005 |
| • PC5008 | • PC5010 | • PC5015 | • PC5016 |
| • PC5020 | | | |

Les claviers RFK55XX combinent un récepteur sans fil avec le clavier PK55XX correspondant.

Spécifications

- Plage de température: -10°C à +55°C (14°F to 131°F) Plage de température pour UL/ULC: 0°C to +49°C (32°F to 120°F)
- Humidité (MAX): HR 93 %
- Degré de protection boîtier plastique: IP30, IK04
- Tension nominale: 12 Vc
- Raccordement au panneau de contrôle via le Keybus à 4 fils.
- Une entrée de zone et une sortie PGM*
- PK55XX Consommation de courant: 50 mA(en veille) / 125 mA(maximum)
- RFK55XX Consommation de courant: 75 mA(en veille) / 135 mA(maximum)
- Installation murale anti-sabotage
- Cinq touches de fonctions programmables
- Voyants d'état Prêt (vert), et Armé (rouge), Trouble (LED Jaune), (AC LED) vert
- Capteur de basse température
- Fréquence: 433,92 MHz (Seulement RFK55XX-433)
- 32 zones sans fil (Seulement RFK55XX)

* **REMARQUE: Zone ne doit pas être programmée comme une zone de type incendie (Fou) ou 24 h.**

Déballage

La boîte du Power contient les éléments suivants:

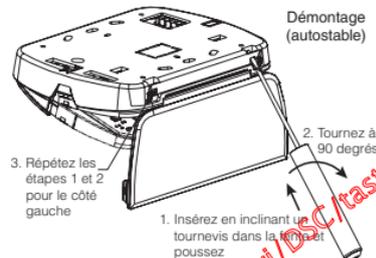
- | | |
|---------------------------------|--|
| • Un clavier | • Un étiquette intérieure pour la porte du clavier |
| • Quatre vis de montage | • Un commutateur anti-sabotage |
| • Deux résistance fin de lignes | • Un Manuel d'Installation |

Montage

Pour le montage du clavier, choisissez un endroit près du point d'entrée qui est sec, sécuritaire et accessible. Lorsque vous avez déterminé l'emplacement de montage, suivez les étapes suivantes.

Désassembled le clavier

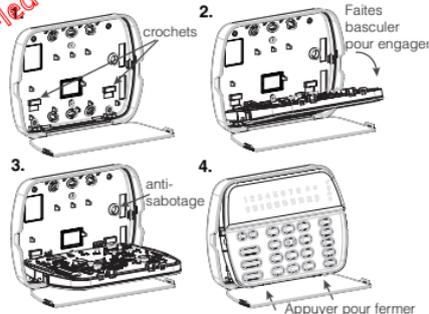
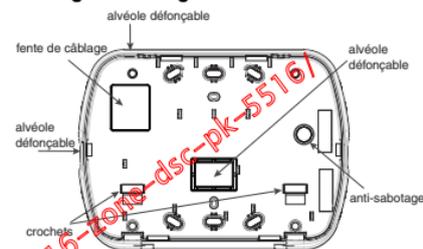
1. Enlevant la plaque arrière de bloc de touches pour la première fois.
(a) Placez le bloc de touches comme montré ci-dessous, insérez le tournevis et poussez vers le bloc de touches.



2. Enlèvement de la plaque arrière de bloc de touches après montage.
(a) Ouvrez la porte, tenez-le 90° sur le bloc de touches, comme montré ci-dessous.
(b) Insérez le tournevis dans la fente gauche située sous la charnière de porte et poussez le tournevis vers le mur.



Montage et câblage du clavier



1. Fixez le clavier à l'aide des trous de montage. Utilisez les 4 vis fournies à moins de faire le montage sur une seule boîte électrique.
2. Placez le clavier sur les crochets de la plaque arrière et faites basculer vers le bas pour engager.
3. Faites passer les fils dans la fente de câblage ou dans les alvéoles défonçables. Connectez le câblage de zone Keybus et PGM au clavier. Placez l'interrupteur anti-sabotage dans le trou à cet effet sur la plaque de montage.
4. Retirez le clavier des crochets Placez le clavier sur la plaque de montage en vous assurant que le fil est poussé dans le mur autant que possible. Faites passer le fil à l'intérieur du clavier en vous assurant d'éviter les éléments sensibles. Fermez l'assemblage avant en vous assurant que le clavier ne fait pas pression sur le fil qui est dessous.

REMARQUE: S'il y a une tension quelconque entre l'assemblage avant du clavier et le câblage, ouvrez le clavier, déplacez le fil et refermez. Répétez ces étapes jusqu'à ce que le clavier soit bien fermé.

Câblage

1. Avant de commencer à câbler l'unité, assurez-vous que l'alimentation (transformateur c.a. et batterie) du panneau de contrôle est coupée.

2. Raccordez les quatre fils du Keybus qui proviennent du panneau de contrôle (rouge, noir, jaune et vert) sur les bornes (R, B, Y et G) du clavier. Référez-vous au schéma ci-dessous :



3. Si la borne 'Z/P' du PK55xx est programmée en tant qu'entrée, vous pouvez raccorder un dispositif sur cette borne, comme par exemple un contact de porte. Ceci est un bon moyen d'économiser du temps et du câblage en évitant d'avoir à installer un câble entre le panneau de contrôle et le contact de la porte qui se trouve à proximité du clavier. Pour raccorder la zone, installez un câble entre le dispositif et le clavier et raccordez un des fils provenant du dispositif sur la borne 'Z/P' du clavier et un autre sur la borne B. Si le dispositif doit être alimenté, raccordez le fil rouge à la borne R (positif) et le fil noir à la borne B (négatif). Si une résistance de fin de ligne doit être utilisée, raccordez la zone en vous conformant à l'une des configurations décrites dans le manuel d'installation du système.

4. Si la borne 'Z/P' est programmée en tant que sortie, celle-ci suit la programmation de la sortie PGM programmée dans la section de programmation de clavier numérique [080]. Un petit relais, un avertisseur sonore ou un autre dispositif qui fonctionne sous tension c.c. peut être raccorder entre la borne d'alimentation positive et la borne 'Z/P' (consommation maximale de courant de 50mA).

REMARQUE : Pour les installations incendie homologuées UL, utilisez au moins un clavier compatible DSC supplémentaire en association avec le clavier RFK55XX-433 ou installez les claviers RFK55XX-433 à moins de 3 pieds de l'unité de commande et protégez mécaniquement les fils du bus de communication

Mise sous tension

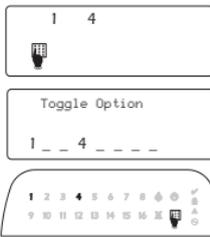
Une fois que le câblage est fini et que le dispositif est fixé à la structure de l'édifice avec au moins deux vis, mettez le panneau de contrôle sous tension :

1. Raccordez les câbles de batterie à la batterie.
2. Branchez le transformateur CA.

Pour de plus amples informations sur les spécifications d'alimentation du panneau de contrôle, référez-vous au manuel d'installation du panneau de contrôle.

Programmation du clavier

Plusieurs options de programmation sont disponibles pour le clavier. La programmation du clavier est similaire à celle du reste du système. Lorsque vous êtes dans le mode de programmation du clavier, l'afficheur du clavier vous indique quelles sont les options qui sont activées. Pour activer ou désactiver une option, appuyez sur la touche numérique qui correspond au numéro de l'option. Les numéros d'options qui apparaissent dans le haut de l'afficheur correspondent aux options qui sont activées. Par exemple, si les options 1 et 4 sont activées, l'afficheur aura l'air de ceci :
1 _ _ 4 _ _ _ _
Pour l'information sur programmer le reste de votre système de sécurité, référez-vous au manuel de l'installation de votre système.



Diffusion étiquettes LCD

Toute la programmation ACL est faite par clavier. Si plus d'un clavier ACL est présent sur le système et si les PS400 reçoit des intitulés, les intitulés programmés à un clavier seront diffusés à tous les autres claviers ACL. Suivez la démarche suivante pour diffuser les intitulés :
Étape 1 - Programmez complètement un clavier ACL.

Étape 2 - Assurez-vous que tous les claviers ACL sont connectés sur le KEYBUS.

Étape 3 - Entrez [*][8][code de l'installateur][*] pour accéder à la programmation du clavier, puis dans la section [998] au clavier déjà programmé. Le clavier diffusera tous les renseignements programmés aux autres claviers ACL sur le système.

Étape 4 - Lorsque la diffusion est achevée, appuyez sur la touche [#] pour sortir.

REMARQUE : L'étiquette diffusion à partir de ce clavier n'est compatible qu'avec d'autres claviers PK5500 et RFK5500.

Programmation de langue (Seulement PK5500/RFK5500)

Maintenir les touches (<>) pendant 2 secondes pour entrer le langage de programmation, faites défiler jusqu'au langage désiré et appuyez sur [*] pour choisir.

REMARQUE : Si l'option 4 de la section [077] option 4 est désactivée, le langage de programmation ne peut se faire que dans la programmation de l'installateur.

Attribution du clavier

Le clavier devra être assigné à une partition et à un emplacement si les zones de supervision ou de clavier sont occupées. L'attribution du clavier et l'option de programmation de clavier doivent être faites individuellement à chaque clavier.

Le 1er chiffre de l'attribution du clavier est utilisé pour déterminer l'attribution de la partition (1 à 8). Si il n'y a pas de partitionnement, tapez [1]. Pour les claviers globaux, tapez [0].

REMARQUE : Les claviers LED et ICON ne peuvent pas être programmés comme claviers globaux.

Le 2e chiffre de l'attribution du clavier est utilisé pour déterminer l'attribution de l'emplacement pour le clavier de supervision. On assigne à chaque clavier un numéro d'emplacement différent, de 1 à 8. Les claviers ACL PK5500 et RFK5500 LCD sont par défaut assignés à l'emplacement 8. Si les claviers LCD sont utilisés un clavier LCD doit être assigné à l'emplacement 8.

REMARQUE : Le RFK55XX est attribué en tant que deux modules :

Voyant 1 = section clavier du RFK55XX

Voyant 17 = section récepteur du RFK55XX

REMARQUE : L'annulation de tous les dispositifs sans fil du RFK55XX ou la mise aux paramètres par défaut du RFK55XX provoquera une anomalie de supervision.

Entrez ce qui suit pour chacun des claviers qui est installé dans le système :

1. Accédez au mode de programmation de l'installateur en entrant [*][8][code de l'installateur]
2. Entrez [000] pour accéder à la programmation du clavier.
3. Appuyez sur [0] pour accéder à l'attribution de la partition et de l'emplacement de mémoire du clavier.
4. Entrez le 1er chiffre (0 à 8 pour l'attribution d'une partition)
5. Entrez le 2e chiffre (1 à 8 pour l'attribution de l'emplacement de supervision)
6. Pour quitter le mode de programmation, appuyez deux fois sur [#]
7. Après avoir assigné tous les claviers, effectuez une réinitialisation de supervision en entrant [*][8][code de l'installateur][902] et attendez 60 secondes.
8. Appuyez sur [#] pour sortir de la programmation après 60 secondes.

Programmation d'Étiquette (Seulement PK5500\RFK5500)

- Entrez [*][8][code de l'installateur][*] pour accéder à la programmation du clavier. Entrez les trois chiffres de la section pour que l'intitulé soit programmé.
- Utilisez les touches flèches (<>) pour déplacer le trait bas sous la lettre à changer.
- Appuyez sur la touche du chiffre [1] à [9] correspondant à la lettre requise. La première fois que vous appuyez sur le chiffre, la première lettre apparaît. En appuyant à nouveau sur la touche chiffre vous passerez à la lettre suivante.

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Espace

[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8

[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0

- Lorsque vous devez afficher une autre lettre ou un autre chiffre utilisez les touches flèches (<>) pour faire défiler jusqu'à la lettre suivante.
- Lorsque vous avez fini la programmation de l'intitulé de zone, appuyez sur la touche [*], faites défiler jusqu'à "Sauvegarde" puis appuyez sur [*].
- Continuez à partir de l'étape 2 jusqu'à ce que tous les intitulés soient programmés..

REMARQUE : On peut également accéder à la programmation de l'intitulé à partir de [*][6] dans le menu des fonctions de l'utilisateur

Caractères ASCII

002	035	036	041	044	047	060	063	094	114	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255																																																																																														
003	036	038	042	045	050	061	064	085	105	125	170	200	204	208	212	216	220	224	228	232	236	240	244	248	252	256	260	264	268	272	276	280	284	288	292	296	300	304	308	312	316	320	324	328	332	336	340	344	348	352	356	360	364	368	372	376	380	384	388	392	396	400	404	408	412	416	420	424	428	432	436	440	444	448	452	456	460	464	468	472	476	480	484	488	492	496	500	504	508	512	516	520	524	528	532	536	540	544	548	552	556	560	564	568	572	576	580	584	588	592	596	600	604	608	612	616	620	624	628	632	636	640	644	648	652	656	660	664	668	672	676	680	684	688	692	696	700	704	708	712	716	720	724	728	732	736	740	744	748	752	756	760	764	768	772	776	780	784	788	792	796	800	804	808	812	816	820	824	828	832	836	840	844	848	852	856	860	864	868	872	876	880	884	888	892	896	900	904	908	912	916	920	924	928	932	936	940	944	948	952	956	960	964	968	972	976	980	984	988	992	996	1000

Changer la luminosité et le contraste

Claviers LCD

- Tapez [*][6][code maître].
- Utilisez les touches flèches <> pour le contrôle de la luminosité ou du contraste.
- Tapez [*] pour sélectionner le paramètre que vous désirez ajuster.
- A) "Contrôle de la luminosité" : Il y a 10 niveaux de rétro-éclairage. Utilisez les touches flèches pour faire défiler jusqu'au niveau désiré.
- B) "Contrôle du contraste" : Il y a 10 niveaux de contraste. Utilisez les touches flèches pour faire défiler jusqu'au niveau de contraste désiré.
- Pour sortir de cette programmation, appuyez sur [#] .

Claviers LED/ICON

- Tapez [*][6][code maître].
- Utilisez la touche > pour faire défiler les 4 niveaux de rétro-éclairage.
- Le niveau est sauvegardé automatiquement lorsque vous appuyez sur [#] pour sortir.

Changement de volume du résonateur

Clavier LCD

- Tapez [*][6][code maître].
- Utilisez <[> pour faire défiler jusqu'au niveau de sonorité désiré.
- Appuyez sur [*] pour faire votre sélection.
- Appuyez sur [#] pour sortir.

Claviers LED/ICON

- Tapez [*][6][code maître].
- Utilisez la touche < pour faire défiler les 21 niveaux d'indicateur sonore.
- Le niveau est sauvegardé automatiquement lorsque vous appuyez sur [#] pour sortir.

Symboles d'affichage du clavier

	1	Feu : cette icône indique que des alarmes d'incendie sont en mémoire.
	2	Mémoire : cette icône indique que des alarmes de vol sont en mémoire.
	3	Voyant Prêt (vent) — Si le voyant Prêt est allumé, le système est prêt à être voyant.
	4	Voyant Armé (rouge) — Si le voyant Armé est allumé, le système a été armé correctement.
	5	Trouble du système : cette icône apparaît sur l'afficheur lorsqu'une condition de trouble est présente dans le système.
	6	AC — Cette icône indique que le central est alimenté par l'alimentation c.a.
	7	Programme : cette icône indique que le système est dans le mode de programmation de l'installateur ou que le clavier est occupé.
	8	Suspension : cette icône indique que des zones ont été manuellement ou automatiquement suspendues.
	9	Non utilisé
	10	Armé — le système est prêt à être armé en mode : A domicile — cette icône indique que le système est armé en mode A domicile. Elle s'allume au début du délai de sortie.
		Absence — cette icône indique que le système est armé en mode Absent. Elle s'allume au début du délai de sortie.
	11	Carillon — Cette icône s'allume lorsqu'un carillon de porte est activé et s'éteint quand le carillon de porte est désactivé.
	12	Ouvert — Lorsque des zones sont ouvertes, cette icône s'allume et les affichages 1 et 2 de 7 segments feront défiler les zones ouvertes.

Intégration sans fil (seulement RFK55XX)

Dispositifs sans fil compatibles (Seulement RFK55XX-433)

Le RFKXX peut recevoir des signaux des dispositifs suivants :

- WLS1914-433 PIR Détecteur de mouvement à infrarouge passif protégé contre les fausses alarmes provoquées par les animaux domestiques
- WLS904(P)L-433 PIR Détecteur de mouvement à infrarouge passif protégé contre les fausses alarmes provoquées par les animaux domestiques
- WS4965 Contact Tri-Zone
- WLS912L-433 Détecteur bris de vitre
- WS4938 Bouton de Panique
- WLS925L-433 Mini contact porte/fenêtre
- WS4916 Détecteur de fumée
- WS49X9 Clés sans fil

Téléchargement en aval

Le RFK55XX possède un récepteur sans fil intégré. Lorsque vous téléchargez sur ce clavier, veuillez choisir le fichier PCS12-433 v5.1. Le DLS2002 et plus récent doit être utilisé pour avoir la capacité de télécharger sur ce clavier.

Essai des dispositifs sans fil

1. Installez temporairement les dispositifs sans fil aux endroits où vous pensez les installer.

2. Sur un clavier du système, tapez **[*][8]** [code de l'installateur].

3. Entrez dans la section de programmation [904], puis tapez les deux chiffres du numéro de zone.

REMARQUE : Si l'essai global de placement est activé (Section [90], Option 8 MARCHE) tapez [01] pour essayer toutes les zones.

4. Activez le dispositif en cours d'essai jusqu'à l'affichage d'un résultat sur le clavier, un bruit de clavier ou une sonnerie

Résultat	Clavier LED/ICON	Clavier LCD	Sonnerie/Indicateur sonore
Bon	Voyant 1 allumé continu	Bon	1 Bip/Bruit de sonnerie
Mauvais	Voyant 3 allumé continu	Mauvais	3 Bips/Bruits de sonnerie

Activez le dispositif jusqu'à l'obtention de 3 "bons" résultats d'affilée. Attendez 10 secondes entre chaque essai sur le même dispositif. Vous pouvez installer les dispositifs sans fil lorsque les résultats ont été bons.

Les dispositifs indiqués un mauvais résultat doivent être déplacés. Il se peut que vous n'ayez à déplacer le dispositif que de quelques centimètres pour rectifier un mauvais résultat.

REMARQUE : N'installez aucun dispositif à un endroit où un "mauvais" résultat d'essai a été obtenu.

Essayer la réception d'un dispositif portable

Pour faire l'essai de dispositifs portables (par ex., WS4938, WS4939) appuyez sur les touches à plusieurs endroits dans l'installation afin de confirmer la zone de couverture. Si ces dispositifs ne fonctionnent pas de tous les endroits de l'installation, vous devrez déplacer le récepteur RFK55XX.

Remplacement des piles des dispositifs sans fil

1. Retirez le couvercle du dispositif de sa plaque de montage. Cela crée un problème de sabotage sur la zone.

2. Consultez les instructions d'installation de la batterie dans la notice d'installation de chaque dispositif. Assurez-vous de vérifier que les piles sont orientées correctement lorsque vous les installez.

3. Lorsque les piles neuves sont en place, rattachez le couvercle à la plaque de montage. Le sabotage est annulé et la zone envoie un signal de rétablissement problème batterie au récepteur. Le problème de batterie est maintenant réglé et le dispositif devrait fonctionner normalement.

REMARQUE : Lorsque les piles sur un dispositif doivent être remplacées, les piles sur tous les dispositifs devraient être remplacées en même temps.

Solution de Problèmes

1. Quand je saisis le numéro de zone de 2 chiffres pour ajouter un dispositif sans fil, le clavier émet un bip long.

• Les numéros ESN peuvent être saisis seulement quand un récepteur sans fil RFK55XX est connecté au Keybus. Voir la section 2 pour les instructions sur la configuration et câblage du module RFK55XX.

2. J'ai saisi le numéro ESN pour le dispositif mais quand j'ai violé le dispositif, la zone n'est pas apparue comme ouverte sur le clavier.

Vérifier le suivant :

- Vérifier que le numéro ESN a été saisi correctement.
- Vérifier que la zone a été activée pour la partition (si jamais la programmation de partition a été utilisée).
- Vérifier que la zone sans fil n'est pas attribuée à une zone utilisée par des modules PCS108, à une zone sur la carte, ou à une zone du clavier.

• Vérifier que la zone soit programmée pour un choix qui n'est pas "Null Opération" (Opération Nulle), et que l'attribution de la zone sans fil soit activée.

3. Quand j'essaie d'exécuter un test de localisation d'un module, aucun résultat n'est obtenu ou le résultat est "mauvais".

Vérifier le suivant :

- Vérifier que vous testez la zone correcte.
- Vérifier que l'ESN a été saisi correctement lors de l'enregistrement du dispositif.
- Vérifier que le dispositif est dans la portée du module RFK55XX. Essayez de tester le dispositif dans la même salle où se trouve le récepteur.
- Confirmer que le module RFK55XX est adéquatement connecté au Keybus (voir la section 2 pour la configuration du RFK55XX et pour des instructions de câblage).
- Vérifier que vous testez la zone correctement (voir les sections 5.1 et 5.2 pour les instructions de test).
- Vérifier que les batteries marchent et si celles-ci sont installées correctement.
- Chercher des objets métalliques de taille importante qui puissent empêcher que le signal atteigne le module RFK55XX.
- Le dispositif doit être placé sur un point où les résultats "good" (Bon) constants soient obtenus. Si plusieurs dispositifs affichent résultats "mauvais", changez le récepteur de place. Voir la section 2.2 pour des conseils sur le choix de la localisation de montage pour le module RFK55XX.
- 4. Le voyant du détecteur de mouvement ne s'allume pas quand je passe devant l'unité.
- Le voyant est destiné seulement pour en test de marche à pied. Voir la Feuille d'Instructions PIR Sans Fil pour les instructions spécifiques du test de marche à pied.

Programmation de l'expansion sans fil (Seulement RFK55XX)

Entrez dans la programmation sans fil en tapant [*][8][code de l'installateur][804]

[01]-[32] Numéro de série des dispositifs sans fil numéros de série de zone Défaut = 000000

[01] Zone 1		[17] Zone 17	
[02] Zone 2		[18] Zone 18	
[03] Zone 3		[19] Zone 19	
[04] Zone 4		[20] Zone 20	
[05] Zone 5		[21] Zone 21	
[06] Zone 6		[22] Zone 22	
[07] Zone 7		[23] Zone 23	
[08] Zone 8		[24] Zone 24	
[09] Zone 9		[25] Zone 25	
[10] Zone 10		[26] Zone 26	
[11] Zone 11		[27] Zone 27	
[12] Zone 12		[28] Zone 28	
[13] Zone 13		[29] Zone 29	
[14] Zone 14		[30] Zone 30	
[15] Zone 15		[31] Zone 31	
[16] Zone 16		[32] Zone 32	

[41]-[56] Numéros de série des clés sans fil Défaut = 000000

[41] Clé 1		[49] Clé 9	
[42] Clé 2		[50] Clé 10	
[43] Clé 3		[51] Clé 11	
[44] Clé 4		[52] Clé 12	
[45] Clé 5		[53] Clé 13	
[46] Clé 6		[54] Clé 14	
[47] Clé 7		[55] Clé 15	
[48] Clé 8		[56] Clé 16	

[61]-[68] Options de fonction de clés sans fil

Fonction Clé	Clé 1	Paramètre par défaut	Clé 2	Paramètre par défaut	Clé 3	Paramètre par défaut	Clé 4	Paramètre par défaut
[61] Partition 1		03		04		27		30
[62] Partition 2		03		04		27		30
[63] Partition 3		03		04		27		30
[64] Partition 4		03		04		27		30
[65] Partition 5		03		04		27		30
[66] Partition 6		03		04		27		30
[67] Partition 7		03		04		27		30
[68] Partition 8		03		04		27		30

Options des touches de fonction

Veuillez consulter le manuel d'installation de votre système pour une liste complète de toutes les options touches de fonction offertes par votre système.

[00] Touche nulle	[06] Carillon Marche/Arrêt	[16] - Sortie Rapide	[27] Désarmer
[03] Arm. à domicile	[07] Essai du Système	[17] - Activer modes à domicile/Absent	[28] Alarme incendie
[04] Arm. Absent	[13] Sortie de commande 1	[19] Sortie de commande 3	[29] Alarme auxiliaire
[05] Armement sans délai d'entrée	[14] Sortie de commande 2	[21] Sortie de commande 4	[30] Alarme de Panique

[69] Clé sans fil (1-16) Attribution de Partition Default = 01

Clé 1		Clé 5		Clé 9		Clé 13	
Clé 2		Clé 6		Clé 10		Clé 14	
Clé 3		Clé 7		Clé 11		Clé 15	
Clé 4		Clé 8		Clé 12		Clé 16	

[81] Fenêtre de surveillance sans fil

Paramètre par défaut : [NA] 96 = 24 heures / [EU] 10 = 2,5 heures

La fenêtre est programmée par incréments de 15 minutes. Les entrées valables sont 10 à 96, qui sont égales à 2,5 - 24 heures.

[82]-[85] Options de surveillance

Paramètre par défaut	[82] Zone	Surveill. Marche/Arrêt	[83] Zone	Surveill. Marche/Arrêt	[84] Zone	Surveill. Marche/Arrêt	[85] Zone	Surveill. Marche/Arrêt
L'option 1	1		9		17		25	
L'option 2	2		10		18		26	
L'option 3	3		11		19		27	
L'option 4	4		12		20		28	
L'option 5	5		13		21		29	
L'option 6	6		14		22		30	
L'option 7	7		15		23		31	
L'option 8	8		16		24		32	

[90] Autres options

AN	UE	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	ARRÊT	1-4	Pour utilisation future	
MARCHE	ARRÊT	5	Panne RF désactivée	Panne RF activée
ARRÊT	ARRÊT	6	Pour utilisation future	
MARCHE	ARRÊT	7	Détection brouillage radioélectrique désactivée	Détection brouillage radioélectrique activée
ARRÊT	ARRÊT	8	Essai global de placement	Essai de placement individuel

REMARQUE : Pour les installations homologuées UL, la fonction Détection brouillage radioélectrique doit être activée.

REMARQUE : Pour les installations DD243, la fonction panne RF doit être activée.

REMARQUE : La surveillance doit être activée pour Panne RF.

[93] Zone de détection de brouillage électronique

Paramètre par défaut: 00 entrées valables = 01 - 32, 00 = Pas de tonalité brouillage radioélectrique sélectionnée. Choisissez une zone non utilisée qui sera mise à l'état de sabotage lorsqu'un signal de brouillage radioélectrique est détecté.

Cableado

1. Antes de realizar el cableado de la unidad, asegúrese de que la alimentación (transformador de CA y batería) está desconectada del panel de control.
2. Conecte los cuatro cables del Keybus desde el panel de control (rojo, negro, amarillo y verde) a los bornes del teclado. Consulte el diagrama:

PK55XX/RFK55XX	
ROJ — R	Ⓞ
NEG — B	Ⓞ
AMA — Y	Ⓞ
VER — G	Ⓞ
A zona o salida PGM	Ⓞ P/Z
3. Si va a ser programado como una entrada, puede conectar un dispositivo (por ejemplo, un contacto de puerta) al borne 'P/Z' del teclado. De esta manera se elimina la necesidad de llevar cables de vuelta al panel de control para el dispositivo. Para conectar la zona, lleve un cable desde el dispositivo al borne 'P/Z', y el otro cable desde el dispositivo hasta el borne B (negro). Para dispositivos alimentados, lleve el cable rojo al borne R (positivo) y el cable negro al borne B (negativo). Cuando utilice la supervisión de final de línea, conecte la zona de acuerdo con una de las configuraciones descritas en el Manual de instalación del sistema.
4. Si el borne 'P/Z' está programado como una salida, la salida sigue la PGM programada en la Sección [080]. Puede conectarse un pequeño relé, zumbador u otro dispositivo alimentado por CC entre el borne de tensión positiva y el borne 'P/Z' (la máxima carga es de 50 mA).

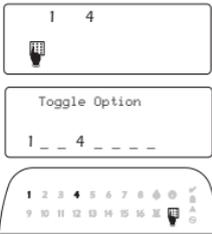
NOTA: Utilice para Instalaciones de Incendio Residenciales UL, por lo menos, un teclado adicional compatible DSC en conjunto con un teclado RFK55XX-433, o instale los teclados RFK55XX-433 a una distancia máxima de 90 cm de la unidad de control y proteja los cables del bus del teclado mecánicamente.

Aplicación de la alimentación

Una vez completado el cableado, y el equipo estuviere preso a la estructura del edificio con dos tornillos como mínimo, aplique la corriente eléctrica al panel de control:

1. Conecte la batería a los terminales de la misma.
 2. Conecte el transformador de CA.
- Para más información sobre las especificaciones de alimentación del panel de control, consulte el Manual de instalación del panel de control.

Programación del teclado

Existen varias opciones de programación disponibles para el teclado. Estas opciones se describen a continuación. La programación del teclado es similar a la programación del resto del sistema. Cuando se encuentre en las secciones de programación del teclado, éste mostrará las opciones activadas en la parte superior de la pantalla. Para activar o desactivar una opción, pulse el número correspondiente a la opción en el teclado numérico. Se mostrarán los números de las opciones que estén activadas (ON) en ese momento. Por ejemplo, si las opciones 1 y 4 están activadas, la pantalla tendrá el aspecto de una de las siguientes pantallas de teclado:

Para más información sobre la programación del resto del sistema de seguridad, consulte el Manual de instalación del sistema.

Transmisión de etiquetas a partir del LCD

Toda la programación de los teclados LCD se lleva a cabo en cada teclado independientemente. Si hay más de un teclado LCD presente en el sistema, las etiquetas programadas en un teclado pueden ser difundidas a todo el resto de teclados LCD. Lleve a cabo el siguiente procedimiento para transmitir etiquetas:

- Paso 1 - Programe un teclado LCD completamente.
 - Paso 2 - Asegúrese de que todos los teclados LCD están conectados al keybus.
 - Paso 3 - Entre en la programación del teclado pulsando [*][8][Código del instalador][*], a continuación, entre en la sección [998] del teclado programado. Este teclado transmitirá entonces toda la información programada a todo el resto de teclados LCD del sistema.
 - Paso 4 - Una vez terminado el proceso, pulse la tecla [#] para salir.
- NOTA:** La transmisión de etiquetas desde este teclado sólo es compatible con otros teclados PK5500 y RFK5500.

Programación del idioma (sólo PK5500/RFK5500)

Mantenga pulsadas las teclas (<>) durante 2 segundos para entrar en la programación del idioma, avance hasta el idioma deseado y pulse [*] para seleccionarlo.

NOTA: Si la opción 4 de la sección [077] está apagada (OFF), la programación del idioma sólo podrá realizarse desde la programación del instalador.

Registro del teclado

Deberá asignarse el teclado a una partición y ranura en el caso de que se utilicen zonas de supervisión o de teclados. Las asignaciones del teclado y la programación de opciones del mismo deben realizarse individualmente para cada teclado. La primera cifra de la asignación del teclado se utiliza para determinar la asignación de la partición (1 a 8). En el caso de que no se utilicen particiones, introduzca [1]. Para teclados globales, introduzca [0].

NOTA: Los teclados de LED e ICONOS no pueden ser programados como teclados locales.

La segunda cifra de la asignación del teclado se utiliza para determinar la asignación de ranura en la supervisión del teclado. A cada teclado se le asigna un número de ranura diferente, del 1 al 8. Los teclados LCD PK5500 y RFK se asignan por defecto a la ranura 8. En el caso de que se utilicen teclados LCD, uno de éstos deberá permanecer en la ranura 8.

NOTA: El RFK55XX se registra como dos módulos:

Luz 1 = sección del teclado del RFK55XX

Luz 17 = sección del receptor del RFK55XX

NOTA: Si se eliminan todos los dispositivos inalámbricos del RFK55XX, al configurar por defecto el RFK55XX, se generará un aviso de fallo de supervisión.

Introduzca los siguientes valores en cada teclado instalado en el sistema:

1. Entre en la programación del instalador pulsando [*][8][Código del instalador]
2. Pulse [000] para la programación del teclado
3. Pulse [0] para la asignación de partición y ranura
4. Introduzca la primera cifra (del 0 al 8, para la asignación de partición)
5. Introduzca la segunda cifra (del 1 al 8, para la supervisión de la asignación de ranura)
6. Pulse dos veces la tecla [#] para salir de la programación.
7. Tras asignar todos los teclados, lleve a cabo un rearme de supervisión introduciendo [*][8][Código del instalador][902], y espere durante 60 segundos.
8. Pulse la tecla [#] para salir de la programación tras 60 segundos.

<https://www.camere.ro>

Programación de etiquetas (sólo PK5500\RFK5500)

- Entre en la programación del teclado pulsando [*][8][Código del instalador][*]. Introduzca el número de sección de 3 cifras de la etiqueta a programar.
- Utilice las teclas de flecha (<>) para desplazar la barra horizontal y situarla bajo la letra a modificar.
- Pulse las teclas numéricas del [1] al [9] correspondientes a la letra requerida. La primera vez que pulse el número, aparecerá la primera letra. Si pulsa de nuevo la tecla del número, aparecerá la siguiente letra.

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Space

[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8

[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0

- Quando se muestre la letra o número requerido, utilice las teclas de flecha (<>) para avanzar hasta la siguiente letra.
- Quando haya terminado de programar la etiqueta de la zona, pulse la tecla [*], avance hasta "Save" y pulse [*].
- Continúe a partir del paso 2 hasta que estén programadas todas las etiquetas.

NOTA: También puede accederse a la programación de etiquetas desde el Menú de funciones de usuario [*][6].

Caracteres ASCII

002	#	&	>	/	<	^	~	!	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@AB
003	1	2	3	4	5	6	7	8	9
004	0	1	2	3	4	5	6	7	8

Changing Brightness/Contrast LCD Keypads

- Press [*][6][Master code].
- Use the [<][>] keys to scroll to either Brightness Control or Contrast Control.
- Press [*] to select the setting you want to adjust.
- a) "Brightness Control": There are multiple backlighting levels. Use the [<][>] keys to scroll to the desired level.
- b) "Contrast Control": There are 10 different display contrast levels. Use the [<][>] keys to scroll to the desired contrast level.
- To exit, press [#].

LED/ICON Keypads

- Press [*][6][Master Code].
- Use the [>] key to move through the 4 different backlighting levels.
- The level is automatically saved when you press [#] to exit.

Changing the Buzzer Level

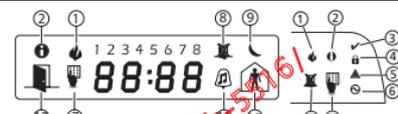
LED Keypads

- Press [*][6][Master Code].
- Use the [<][>] keys to scroll to Buzzer Control.
- There are 21 different levels, use the [<][>] keys to scroll to the desired level.
- To exit, press [#].

LED/ICON Keypads

- Press [*][6][Master Code].
- Use the [<][>] keys to move through the 21 different buzzer levels.
- The level is automatically saved when you press [#] to exit.

Símbolos de la pantalla del teclado



1	Incendio — Indica que hay alarmas contra incendios en la memoria.
2	Memoria — Indica que hay alarmas en la memoria.
3	Luz de Preparado (verde) — Si la luz de Preparado está encendida, el sistema estará listo para el armado.
4	Luz de Armado (rojo) — Si la luz de Armado está encendida, el sistema se habrá armado con éxito.
5	Problema del Sistema — Indica que hay activo un problema en el sistema.
6	CA — Indica que hay corriente alterna en el panel principal.
7	Programa — Indica que el sistema se encuentra en modo de programación del instalador, o que el teclado está ocupado.
8	Derivación — Indica que hay zonas que se ignoran automáticamente.
9	Para uso futuro
10	Modo de armado — Indica el modo en el que el panel está armado
11	Interior — Indica que el panel está armado en el modo interior. Se activará al comienzo del retardo de salida.
	Exterior — Indica que el panel está armado en el modo exterior. Se activará al comienzo del retardo de salida.
12	Timbre — Este icono se enciende cuando se pulsa la tecla de función timbre para activar el timbre de la puerta en el sistema. Se apagando se pulse de nuevo la tecla de función para desactivar el timbre de la puerta.
	Abierto — Este icono se utiliza con las cifras 1 y 2 del reloj para indicar zonas en las que se ha producido una entrada no autorizada (sin disparar la alarma). Al abrir zonas, el icono OPEN se encenderá, y los valores 1 y 2 de la pantalla de 7 segmentos se desplazarán por las zonas en las que se ha producido la entrada no autorizada.

<https://www.e-camere.ro/alarma-anfiteatro/taastatura-led-cp-5500-pk5500/>

[073] Duración del mensaje LCD descargado (sólo PK5500/RFK5500)

Predefinida: 003 [] [] [] (Los valores válidos van desde 000 a 255), 000 = Dur. del mensaje ilimitada. Este número representa el número de veces que se borra el mensaje descargado pulsando cualquier tecla una vez finalizado el tiempo de retardo del mensaje.

[074] Opciones de tecla

Predefinido	Opción	ON	OFF
ON [] []	1	Tecla de incendio [F] activada	Tecla de incendio [F] desactivada
ON [] []	2	Tecla auxiliar [A] activada	Tecla auxiliar [A] desactivada
ON [] []	3	Tecla de pánico [P] activada	Tecla de pánico [P] desactivada
OFF [] []	4-8	Para uso futuro	

[076] Opciones del primer teclado

Predefinido	Opción	ON	OFF
ON [] []	1	Mostrar el código durante la programación	Mostrar "Xs" durante la programación
ON [] []	2	Visualización del reloj local ON	Visualización del reloj local OFF
OFF [] []	3	El reloj local muestra la hora en formato 24 h.	El reloj local muestra la hora en formato AW/PM
ON [] []	4	Desplazamiento automático en pantalla del registro de alarmas activado	Desplazamiento automático de memoria de alarma desactivado
OFF [] []	5	Visualización local de temperatura activado (ON)	Visualización local de temperatura desactivado (OFF)
ON [] []	6	Indicador de opciones de derivación ON	Indicador de opciones de derivación OFF
OFF [] []	7	Para uso futuro	
OFF [] []	8	Desplazamiento automático en pantalla de las zonas abiertas ON	Desplazamiento automático de zonas abiertas OFF

[077] Opciones del segundo teclado

Predefinido	Opción	ON	OFF
ON [] []	1	Timbre activado para aperturas de zonas	Timbre desactivado para aperturas de zonas
ON [] []	2	Timbre activado para cierres de zonas	Timbre desactivado para cierres de zonas
OFF [] []	3	El 5º terminal es la salida PGM del teclado	El 5º terminal es la entrada de la zona del teclado
ON [] []	4	Selección de idioma desde cualquier menú	Selección del idioma > Desde la programación del instalador
OFF [] []	5	LED de alimentación activado	LED de alimentación desactivado
ON [] []	6	El LED de alimentación indica que existe alimentación CA	El LED de alimentación indica que no existe alimentación CA
ON [] []	7	Visualizar siempre las alarmas al realizar el armado	No visualizar las alarmas al realizar el armado
OFF [] []	8	Advertencia de baja temperatura activada	Advertencia de baja temperatura desactivada

[080] Terminal PGM 1

Predefinida: 01 [] [] [] Número de salida PGM

[101]-[108] Etiquetas de partición (sólo PK5500/RFK5500)

Ej. Para la partición 1, entre en la sección [101]; para la partición 2, entre en la sección [102], etc.

Sección	Partición	Etiqueta
[101] - [108]	1 - 8	

NOTA: La etiqueta de la partición 1 se utiliza también como etiqueta de sistema

[120]-[151] Etiquetas de salidas de orden (sólo PK5500/RFK5500)

Predefinida: "Comando Sal. 1" - "Comando Sal. 4"

Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 1, entre en las secciones [120] to [123]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 2, entre en las secciones [124] to [127]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 3, entre en las secciones [128] to [131]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 4, entre en las secciones [132] to [135]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 5, entre en las secciones [136] to [139]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 6, entre en las secciones [140] to [143]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 7, entre en las secciones [144] to [147]
 Para las salidas de orden de la 1 a la 4 de la partición 8, entre en las secciones [148] to [151]

Sección	Partición	Salida de orden	Etiqueta
[120] - [151]	1 - 8	1 - 4	

[201]-[264] Programación del sonido del timbre de la puerta

Puede programar el teclado para que se emitan hasta cuatro sonidos diferentes del timbre de la puerta en zonas individuales.

Ej. Para la zona 1, entre en la sección [201]; para la zona 2, entre en la sección [202], etc.

Predefinido	Opción	ON	OFF
ON [] []	1	6 pitidos	Desactivado
OFF [] []	2	Sonido "Bing-Bing"	Desactivado
OFF [] []	3	Sonido "Ding-Dong"	Desactivado
OFF [] []	4	Tono de alarma	Desactivado
OFF [] []	5-8	Para uso futuro	

[995] [*] Reiniciar las opciones del teclado con los valores predefinidos de fábrica

[996] [*] Etiqueta predefinida (sólo PK5500/RFK5500)

[997] Ver versión del software (sólo PK5500/RFK5500)

[998] [*] Iniciar transmisión global de etiqueta (sólo PK5500/RFK5500)

[999] [*] Reiniciar el LCD EEPROM con los valores predefinidos de fábrica

Integración inalámbrica (sólo RFK55XX)

Dispositivos inalámbricos compatibles

(sólo RFK55XX-433)

El RFK55XX puede recibir señales de los siguientes dispositivos:

- Detector PIR inmune a mascotas WLS912L-433
- Detector de rotura de cristales WLS912L-433
- WS4965, contacto de tres zonas
- Detector PIR inmune a mascotas WLS914-433
- Botón de pánico WS4938
- Contacto mini para puertas/ventanas WLS925L-433
- Detector de humo WS4916
- Teclado inalámbrico WS49X9

Descarga

El producto RFK55XX posee un receptor inalámbrico integrado. Al realizar la descarga a este teclado, seleccione el archivo PC5132-433 v5.1. Deberá utilizarse DLS2002 o superior para poder realizar la descarga a este teclado.

Prueba de dispositivos inalámbricos

1. Coloque temporalmente los dispositivos inalámbricos en los lugares en los que desea montarlos.
2. En el teclado del sistema, introduzca [*][8][Código del instalador].
3. Entre en la sección de programación [904], y a continuación introduzca el número de dos cifras de la zona.

NOTA: Si la prueba de colocación global estuviera habilitada (Sección [90], opción 8 ON), marque [01] para probar todas las zonas.

la sección [01] para probar todas las zonas.

4. Active el dispositivo sometido a la prueba hasta que aparezca un resultado en el teclado o bien el teclado o timbre emitan un sonido

Resultado	Teclado LED/ICONOS	Teclado LCD Timbre/Zumbador
Positivo	Luz 1 encendida (ON) constantemente	Bueno 1 Pitido/Graznido
Negativo	Luz 3 encendida (ON) constantemente	Malo 3 Pitidos/Graznidos

Active el dispositivo hasta que consiga 3 resultados positivos seguidos. Espere 10 segundos entre una prueba y la siguiente del mismo dispositivo. En los casos en que las pruebas sean positivas, puede montar dispositivos inalámbricos.

Los dispositivos que den un resultado negativo deberán desplazarse a otra ubicación. Puede que sólo precise desplazar un dispositivo varios centímetros para corregir un resultado negativo.

NOTA: No monte ningún dispositivo en una ubicación en la que se obtuvo un resultado "malo"

Prueba de la recepción de dispositivos portátiles

Para probar dispositivos portátiles (por ejemplo, el WS4938 o el WS4939) pulse el botón o botones en diferentes puntos de la instalación, para confirmar la superficie de cobertura. Si estos dispositivos no funcionan desde todos los puntos de la instalación, deberá desplazar el RFK55XX.

Sustitución de baterías de dispositivos inalámbricos

- 1 Retire la tapa del dispositivo de su placa de apoyo. Se generará un estado de sabotaje en la zona.
- 2 Consulte las instrucciones de instalación de la batería en la ficha de instalación de cada componente. Tenga presente la orientación correcta de las baterías cuando las instale.
- 3 Una vez haya colocado las nuevas baterías, vuelva a fijar la tapa a la placa de apoyo. Desaparecerá el estado de sabotaje, y la zona enviará una señal al receptor indicando la resolución del problema de la batería. El problema de la batería estará resuelto, y el dispositivo deberá funcionar normalmente.

NOTA: Cuando tenga que sustituirse las baterías de un dispositivo, deberán sustituirse al mismo tiempo las baterías de todos los dispositivos.

Localización y solución de problemas

1. Cuando introduzco el número de zona de 2 cifras al añadir un dispositivo inalámbrico, el teclado emite un pitido largo.

- No puede introducir números ESN a menos que el teclado RFK55XX esté conectado correctamente al Keypad.

2. He introducido el ESN para el dispositivo, pero cuando provoqué el disparo del dispositivo con una intrusión, la zona no se muestra abierta en el teclado.

Compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que el ESN se ha introducido correctamente
- Asegúrese de que la zona está activada para la partición (en el caso de que se utilice la programación de particiones).
- Asegúrese de que la zona inalámbrica no está asignada a una zona utilizada por módulos PC5108, a una zona integrada o a una zona del teclado.

- Asegúrese de que la zona está programada de alguna manera diferente al funcionamiento "Vacío" ("Null"), y de que el atributo de zona inalámbrica esté activado.

3. Cuando llevo a cabo una prueba de ubicación de módulos no obtengo ningún resultado, o sólo resultados "Negativos".

Compruebe lo siguiente:

- Verifique que está realizando la prueba en la zona correcta
 - Verifique que se introdujo el ESN correcto al registrar el dispositivo
 - Verifique que el dispositivo se encuentra dentro del alcance del RFK55XX. Pruebe el dispositivo en la misma habitación que el receptor.
 - Confirme que el RFK55XX está correctamente conectado al Keypad.
 - Compruebe que está realizando la prueba correctamente en la zona.
 - Consulte las instrucciones que acompañaban a la zona.
 - Compruebe que las baterías funcionan y están instaladas correctamente.
 - Compruebe si existen grandes objetos metálicos que podrían impedir que la señal llegue al RFK55XX.
 - El dispositivo deberá ubicarse en el punto en que se obtengan resultados "Positivos" consistentes. Si varios dispositivos muestran resultados "Negativos", o si los colgantes de pánico o teclas inalámbricas funcionan de manera inconsistente, deberá desplazar el receptor.
4. El LED del detector de movimiento no se enciende cuando camino por delante de la unidad.
- El LED del detector de movimiento sólo se utiliza en pruebas de comprobación por una sola persona. Las instrucciones de dichas pruebas se encuentran en la ficha de instrucciones WLS904-433/ WLS904P(L)-433..

Programación inalámbrica (sólo RFK55XX)

Entre en la programación inalámbrica pulsando [*][8][Código del instalador][804].

[01]-[32] Número de serie del dispositivo inalámbrico

Números de serie de la zona, Predefinido = 000000

[01] Zona 1	_____	[17] Zona 17	_____
[02] Zona 2	_____	[18] Zona 18	_____
[03] Zona 3	_____	[19] Zona 19	_____
[04] Zona 4	_____	[20] Zona 20	_____
[05] Zona 5	_____	[21] Zona 21	_____
[06] Zona 6	_____	[22] Zona 22	_____
[07] Zona 7	_____	[23] Zona 23	_____
[08] Zona 8	_____	[24] Zona 24	_____
[09] Zona 9	_____	[25] Zona 25	_____
[10] Zona 10	_____	[26] Zona 26	_____
[11] Zona 11	_____	[27] Zona 27	_____
[12] Zona 12	_____	[28] Zona 28	_____
[13] Zona 13	_____	[29] Zona 29	_____
[14] Zona 14	_____	[30] Zona 30	_____
[15] Zona 15	_____	[31] Zona 31	_____
[16] Zona 16	_____	[32] Zona 32	_____

[41]-[56] Números de serie de las teclas inalámbricas

Números de serie de las teclas inalámbricas. Predefinido = 000000

[41] Tecla 1	_____	[49] Tecla 9	_____
[42] Tecla 2	_____	[50] Tecla 10	_____
[43] Tecla 3	_____	[51] Tecla 11	_____
[44] Tecla 4	_____	[52] Tecla 12	_____
[45] Tecla 5	_____	[53] Tecla 13	_____
[46] Tecla 6	_____	[54] Tecla 14	_____
[47] Tecla 7	_____	[55] Tecla 15	_____
[48] Tecla 8	_____	[56] Tecla 16	_____

[61]-[68] Opciones de las teclas de función inalámbricas

	Tecla de función 1	Predefinido	Tecla de función 2	Predefinido	Tecla de función 3	Predefinido	Tecla de función 4	Predefinido
[61] Partición 1	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[62] Partición 2	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[63] Partición 3	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[64] Partición 4	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[65] Partición 5	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[66] Partición 6	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[67] Partición 7	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30
[68] Partición 8	_____	03	_____	04	_____	27	_____	30

Teclas de función inalámbricas

Consulte el Manual de instalación del sistema para obtener una lista completa de todas las teclas de función disponibles para su sistema.

[00] - Vacío	[06] - Timbre On/Off	[16] - Salida rápida	[27] - Disarmar
[03] - Armar interior	[07] - Prueba de sistema	[17] - Activar interior/exterior	[28] - Alarma de incendio
[04] - Armar exterior	[13] - Salida de orden 1	[19] - Salida de orden 3	[29] - Alarma auxiliar
[05] - No armar ninguna	[14] - Salida de orden 2	[21] - Salida de orden 4	[30] - Alarma de pánico

[69] Teclas inalámbricas para asignación de particiones (1-16) Predefinido = 01

Tecla 1	_____	Tecla 5	_____	Tecla 9	_____	Tecla 13	_____
Tecla 2	_____	Tecla 6	_____	Tecla 10	_____	Tecla 14	_____
Tecla 3	_____	Tecla 7	_____	Tecla 11	_____	Tecla 15	_____
Tecla 4	_____	Tecla 8	_____	Tecla 12	_____	Tecla 16	_____

[81] Ventana de supervisión inalámbrica

Predefinida: [NA] 96 = 24 horas / [EU] 10 = 2,5 horas | _____ | Esta ventana se programa en incrementos de 15 minutos. Los valores válidos son del 10 al 96, lo que equivale a entre 2,5 y 24 horas.

[82]-[85] Opciones de supervisión de dispositivos de zona

Predefinido ON	[82] Supervisión Zona	[83] Supervisión Zona	[84] Supervisión Zona	[85] Supervisión Zona			
Opción 1	_____	9	_____	17	_____	25	_____
Opción 2	_____	10	_____	18	_____	26	_____
Opción 3	_____	11	_____	19	_____	27	_____
Opción 4	_____	12	_____	20	_____	28	_____
Opción 5	_____	13	_____	21	_____	29	_____
Opción 6	_____	14	_____	22	_____	30	_____
Opción 7	_____	15	_____	23	_____	31	_____
Opción 8	_____	16	_____	24	_____	32	_____

[90] Otras opciones

Predefinido Norteamérica	Predefinido UE	Opción	ON	OFF
OFF	OFF	1-4	Para uso futuro	
ON	OFF	5	Función contra delincuencia por RF desactivada	Función contra delincuencia por RF activada
OFF	OFF	6	Para uso futuro	
ON	OFF	7	Detección de bloqueos por RF desactivada	Detección de bloqueos por RF activada
OFF	OFF	8	Prueba de ubicación global	Prueba de ubicación individual

NOTA: Para instalaciones catalogadas por UL, la función de detección de bloqueos por RF debe estar activada.

NOTA: Para instalaciones DD243, la función contra delincuencia por RF debe estar activada.

NOTA: La función contra delincuencia por RF requiere que esté activada la supervisión.

[93] Zona de detección de bloqueos por RF

Predefinida: 00 | _____ | valores válidos = 01 - 32, 00 = Ningún tono de detección de bloqueo por RF seleccionado

Selección una zona no utilizada que pasará al estado anti-sabotajes cuando se detecte una señal de bloqueo.

Português

Instruções de instalação

Os teclados PK55XX/RFK55XX podem ser utilizados em sistemas de segurança com até 64 zonas. Estes teclados são compatíveis com os seguintes sistemas de segurança DSC:

- | | | | |
|----------|----------|------------|----------|
| • PC580 | • PC585 | • PC1555MX | • PC1565 |
| • PC1616 | • PC1832 | • PC1864 | • PC5005 |
| • PC5008 | • PC5010 | • PC5015 | • PC5016 |
| • PC5020 | | | |

Os teclados RFK55XX combinam um receptor sem fios com o respectivo.

Especificações

- Intervalo de temperatura: de -10°C a +55°C (de 14°F a 131°F), Intervalo de temperatura para UL/ULC: 0°C a +49°C (32°F a 120°F)
- Humidade (MÁX): 93% H.R.
- Grau da estrutura plástica de protecção: IP30, IK04
- Voltagem: 12VCC nominal
- Liga o painel de controlo através de 4 cabos de linhas de alimentação de comunicações
- 1 entrada de zona do teclado/saída PGM*
- Corrente de saída: 50mA (em espera) / 125mA (máximo)
- Corrente de saída: 75mA (em espera) / 135mA (máximo)
- Montagem na parede - violação
- 5 teclas de função programáveis
- Pronto (LED verde), Armado (LED vermelho), Problemas (LED amarelo), AC (LED verde)
- Sensor de baixa temperatura
- Frequência: 433.92MHz (apenas RFK55XX-433)
- Até 32 zonas sem fios (apenas RFK55XX)

*NOTA: Não programar zona como tipo Fogo do tipo 24.

Desembalar

A embalagem do teclado com bateria inclui as seguintes peças:

- 1 teclado com bateria
- 1 conjunto de portas internas do teclado
- 4 parafusos de montagem
- 1 detector de intrusão
- 2 resistências de fim de linha
- 1 instruções de instalação

Montagem

Deve montar o teclado num local onde esteja acessível a determinados pontos de entrada e saída. Depois de seleccionar um local seco e seguro, siga os passos seguintes para montar o teclado.

Desmontagem do teclado

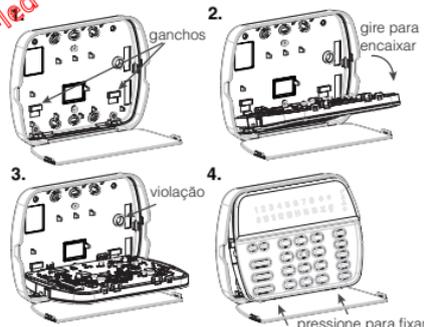
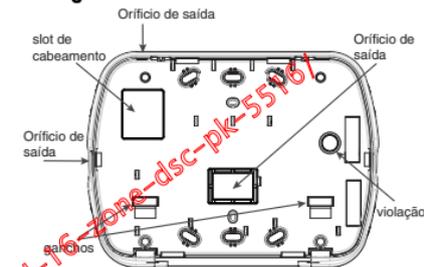
- Remover o teclado da placa de apoio pela primeira vez:
 - Coloque o teclado como indicado em baixo, insira a chave de fendas e rode.



- Remover o teclado da placa de apoio depois de montado:
 - Abra a porta, segurando-a a 90° do teclado, como mostrado em baixo.
 - Insira a chave de fendas na ranhura localizada debaixo da dobradiça da porta, rode a chave de fendas.



Montagem e cabeamento do teclado



- Fixe o teclado na parede utilizando orifícios de montagem. Utilize os quatro parafusos fornecidos, a menos que a montagem seja feita em uma só caixa de acoplamento.
- Coloque o teclado nos ganchos da placa de apoio e gire-o para baixo para encaixar.
- Passo o cabo pelo slot de cabeamento ou orifícios de saída. Conecte o cabo de Keybus e PGM/Zona ao teclado. Coloque o interruptor de violação no orifício de violação da placa de apoio.
- Remova o teclado dos ganchos. Coloque o teclado na placa de apoio, certifique-se de o cabo seja empurrado para a parede o máximo possível. Passe o cabo por dentro do teclado, certificando-se de que os componentes de cima sejam evitados. Feche o conjunto frontal, garantindo que não haja pressão do cabo abaixo sobre o teclado.

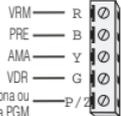
NOTA: Se for detectada qualquer tensão entre o conjunto do teclado frontal e o cabeamento, abra o teclado, repasse o cabo e feche-o novamente. Repita esses procedimentos até que o teclado esteja fechado adequadamente.

Cablagem

1. Antes de efectuar as ligações da unidade, certifique-se de que a alimentação (transformador AC e bateria) está desligada do painel de controlo.

2. Ligue os quatro cabos de linhas de alimentação de comunicações do painel de controlo (vermelho, preto, amarelo e verde) aos terminais do teclado. Consulte o diagrama:

PK55XX/RFK55XX



3. Se for programado como uma entrada, pode ligar um dispositivo - como um contacto de porta - ao terminal 'P/Z' do teclado. Isso elimina a necessidade de ligar outros cabos ao painel de controlo para esse dispositivo. Para ligar a zona, ligue um cabo do dispositivo ao terminal 'P/Z' e o outro cabo do dispositivo ao terminal B (preto). Para dispositivos com bateria, ligue o cabo vermelho ao terminal R (positivo) e o cabo preto ao terminal B (negativo). Quando utilizar monitorização de fim de linha, ligue a zona de acordo com uma das configurações mencionadas no Manual de instalação do seu sistema.

4. Se o terminal 'P/Z' for programado como uma saída, a saída obedece à PGM programada na Secção [080]. Um pequeno relé, alarme ou outro dispositivo operado por DC, pode ser ligado entre o fornecimento de voltagem positiva e o terminal 'P/Z' (tensão máxima de 50mA).

NOTA: Para Instalações de Incêndio Residenciais UL utilize pelo menos um teclado adicional compatível DSC em conjunto com um teclado RFK55XX-433, ou instale os teclados RFK55XX-433 a uma distância máxima de 90 cm da unidade de controlo e proteja os cabos do barramento do teclado mecanicamente

Ligar a Alimentação

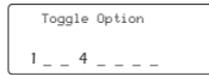
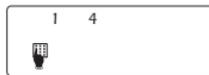
Quando concluir todas as ligações, e o equipamento estiver preso à estrutura do edifício com no mínimo dois parafusos, ligue a alimentação do painel de controlo:

1. Ligue os condutores de bateria à bateria.
2. Ligue o transformador AC.

Para obter mais informações acerca das especificações de alimentação do painel de controlo, consulte o Manual de instalação do painel de controlo.

Programar o teclado

Estão disponíveis várias opções de programação para o teclado. Estas são descritas em baixo. A programação do teclado é semelhante à programação do resto do sistema. Quando estiver nas secções de programação do teclado, o teclado mostra as opções que são activadas na parte superior do visor. Para activar ou desactivar uma opção, prima o número correspondente da opção no teclado numérico. Os números das opções que estão actualmente activadas (ON) são mostrados. Por exemplo, se as opções 1 e 4 estiverem activadas, o visor vai ter o seguinte aspecto nas diferentes visualizações de teclado:



Para obter informações acerca da programação do resto do seu sistema de segurança, consulte o Manual de instalação do seu sistema.

Transmissão de etiquetas a partir do LCD

Toda a programação do LCD é efectuada através do teclado. Se estiver presente mais de um teclado LCD no sistema, as etiquetas programadas num teclado podem ser transmitidas a todos os outros teclados LCD. Efectue o procedimento seguinte para transmitir as etiquetas:

Passo 1 - Programe totalmente um teclado LCD.
Passo 2 - Certifique-se de que todos os teclados LCD estão ligados às linhas de alimentação.

Passo 3 - Aceda à programação do teclado, premindo [*][8][Código do Instalador][*] e depois aceda à secção [998] no teclado programado. O teclado transmite todas as informações programadas a todos os outros teclados LCD do sistema.

Passo 4 - Quando o teclado terminar, prima a tecla [#] para sair.

NOTA: A transmissão de etiquetas a partir deste teclado é apenas compatível com outros teclados PK5500 e RFK5500.

Programar idioma (apenas PK5500/RFK5500)

Mantenha premidas as teclas (<>) durante 2 segundos para aceder à programação do idioma. Desloque-se para o idioma pretendido e prima [*] para seleccionar.

NOTA: Se a opção 4 da secção [077] estiver OFF, a programação do idioma apenas pode ser efectuada na programação do instalador.

Registrar o teclado

O teclado tem de ser atribuído a uma partição e ranhura se estiverem a ser utilizados zonas de supervisão ou de teclado. As atribuições de teclado e a programação de opções de teclado devem ser efectuadas individualmente para cada teclado. O 1ro dígito da atribuição de teclado é utilizado para determinar a atribuição da partição (de 1 a 8). Se não utilizar partições, introduza [1]. Para teclados globais, introduza [0].

NOTA: Os teclados LED e ICON não podem ser programados como teclados globais.

O 2do dígito da atribuição de teclado é utilizado para determinar a atribuição de ranhura para a supervisão de teclado. Cada teclado é atribuído a um número de ranhura diferente de 1 a 8. Os teclados LCD PK5500 e RFK5500 têm predefinida a ranhura 8. Se forem utilizados teclados LCD, um teclado LCD tem de ficar na ranhura 8.

NOTA: O RFK55XX é registado como dois módulos:

Luz1 = secção do teclado do RFK55XX

Luz17 = secção do receptor do RFK55XX

NOTA: A eliminação de todos os dispositivos sem fios do RFK55XX, repondo as predefinições do RFK55XX, causa uma anomalia de supervisão.

Introduza o seguinte em todos os teclados instalados no sistema:

1. Aceda à programação do instalador, premindo [*][8][Código do instalador].
2. Prima [00] para a programação do teclado.
3. Prima [0] para a atribuição de partição e ranhura.
4. Introduza o 1ro dígito (de 0 a 8 para atribuição de partição)
5. Introduza o 2do dígito (de 0 a 8 para supervisão de atribuição de ranhura)
6. Prima a tecla [#] duas vezes para sair da programação.
7. Depois de atribuir todos os teclados, efectue uma reinicialização de supervisão, introduzindo
8. [*][8][código do instalador][902] e aguarde 60 segundos.
9. Prima a tecla [#] para sair da programação após 60 segundos..

Registar teclado

Aceda à programação do teclado, premindo [*][8][código do instalador][000].

[0] Atribuição de partição/ranhura

Dígito	Opção	Intervalo válido	Predefinição
1ro	Partição (0=Teclado Global)	0 - 8	1
2do	Atribuição de ranhura	1 - 8	LED,ICON=1/LCD=8

[1]-[5] Atribuição de tecla de função

	Tecla de função	Botão	Intervalo Válido	Predefinição	Função
[1]	Atribuição de Tecla de função 1		00 to 32	03	Armar dentro
[2]	Atribuição de Tecla de função 2		00 to 32	04	Armar fora
[3]	Atribuição de Tecla de função 3		00 to 32	06	Carrilhão ON/OFF
[4]	Atribuição de Tecla de função 4		00 to 32	14	Saída de comando 2
[5]	Atribuição de Tecla de função 5		00 to 32	16	Saída rápida

Teclas de função do teclado

Consulte o Manual de instalação do seu sistema para obter uma lista completa de todas as opções de teclas de função disponíveis no seu sistema.

[00] - Nulo	[10] - Memória do alarme	[23] - Ignorar remarcação
[01] - Seleccionar partição 1	[11] - Programação do utilizador	[24] - Ignorar remarcação de grupo
[02] - Seleccionar partição 2	[12] - Funções do utilizador	[26] - Programar hora & data
[03] - Armar dentro	[13] - Saída de comando 1	[27] - Seleccionar partição 3
[04] - Armar fora	[14] - Saída de comando 2	[28] - Seleccionar partição 4
[05] - Armar sem entrada	[16] - Saída rápida	[29] - Seleccionar partição 5
[06] - Carrilhão ON/OFF	[17] - Activar dentro/fora	[30] - Seleccionar partição 6
[07] - Teste do Sistema	[19] - Saída de comando 4	[31] - Seleccionar partição 7
[08] - Modo ignorar	[21] - Saída de comando 4	[32] - Seleccionar partição 8
[09] - Mostrar problemas	[22] - Activar câmara	

Programar o teclado

Aceda à programação do teclado, premindo [*][8][Código do instalador][*].

[001]-[064] Etiqueta de Zona 1 a 64 (apenas PK5500/RFK5500)

ex. Para a Zona 1 introduza a secção [001], para a Zona 2 introduza a secção [002], etc.

Predefinição: "Zona 01" Zona 64"

Secção	Zona	Etiqueta
[001] - [064]	1 - 64	

[065] Etiqueta de alarme de fogo (28 caracteres) (apenas PK5500/RFK5500)

Predefinição: "Zona Fogo"

[065]

[066] Mensagem de evento armar falhou (apenas PK5500/RFK5500)

Predefinição: "Sistema Tem Nao Armou"

[066]

[067] Mensagem de evento alarme quando armado (apenas PK5500/RFK5500)

Predefinição: "Ocorreu Alarme Enquanto Armado > >"

[067]

[071] Máscara de apresentação do primeiro utilizador

Predefinição	Opção	ON	OFF
ON	1	Pedido Manter Tecla de [P]ânica ON	Pedido Manter Tecla de [P]ânica OFF
ON	2	Pedido controlo/hora de armar automático ON	Pedido controlo/hora de armar automático OFF
ON	3	Pedido armar rápido ON	Pedido armar rápido OFF
ON	4	Pedido armar interior ON	Pedido armar interior OFF
OFF	5	Pedido saída rápida ON	Pedido saída rápida OFF
OFF	6	Pedido controlo de termostato ON	Pedido controlo de termostato OFF
OFF	7	Pedido identificar todos problemas ON	Pedido identificar todos problemas OFF
OFF	8	Pedido entrada de música ON	Pedido entrada de música OFF

[072] Máscara de apresentação do segundo utilizador

Predefinição	Opção	ON	OFF
ON	1	Pedido Activação Iniciado utilizador ON	Pedido Activação Iniciado utilizador OFF
OFF	2	Para utilização futura	
OFF	3	Pedido teste ao andar ON	Pedido teste ao andar OFF
ON	4	Pedido saída de comando #1 ON	Pedido saída de comando #1 OFF
ON	5	Pedido saída de comando #2 ON	Pedido saída de comando #2 OFF
OFF	6	Pedido saída de comando #3 ON	Pedido saída de comando #3 OFF
OFF	7	Pedido saída de comando #4 ON	Pedido saída de comando #4 OFF
OFF	8	Para utilização futura	

[073] Transferir duração de mensagem LCD (apenas PK5500/RFK5500)

Predefinição: 003 [] [] [] (introduções válidas são 000-255), 000 = Apresentação Msg Ilimitada

Este número representa o número de vezes que a mensagem transferida é apagada, premindo qualquer tecla enquanto a mensagem está activa após o tempo limite.

[074] Opções de teclas

Predefinição	Opção	ON	OFF
ON	[]	1 Tecla de [F]ogo activada	Tecla de [F]ogo desactivada
ON	[]	2 Tecla [A]uxiliar activada	Tecla [A]uxiliar desactivada
ON	[]	3 Tecla de [P]ânico activada	Tecla de [P]ânico desactivada
OFF	[]	4-8 Para utilização futura	

[076] Opções do primeiro teclado

Predefinição	Opção	ON	OFF
ON	[]	1 Apresentar código ao programar	Apresentar "Xs" ao programar
ON	[]	2 Apresentação de relógio local ON	Apresentação de relógio local OFF
OFF	[]	3 Relógio local apresenta formato hora 24	Relógio local apresenta formato hora 12
ON	[]	4 Deslocamento de memória de alarme auto activado	Deslocamento de memória de alarme auto desactivado
OFF	[]	5 Apresentação local de temperatura ON	Apresentação local de temperatura OFF
ON	[]	6 Pedido ignorar opções ON	Pedido ignorar opções OFF
OFF	[]	7 Para utilização futura	
OFF	[]	8 Deslocamento auto de zonas abertas ON	Deslocamento auto de zonas abertas OFF

[077] Opções do Segundo teclado

Predefinição	Opção	ON	OFF
ON	[]	1 Carrilhão activado para aberturas de zona	Carrilhão Desactivado para aberturas de zona
ON	[]	2 Carrilhão activado para fechos de zona	Carrilhão Desactivado para fechos de zona
OFF	[]	3 5to terminal é saída PGM do teclado	5to Terminal é Entrada de Zona de Teclado
ON	[]	4 Seleção de Idioma em Qualquer Menu	Seleção do idioma > A partir da Programação do Instalador
OFF	[]	5 LED de Alimentação Activado	LED de Alimentação Desactivado
ON	[]	6 LED de alimentação indica AC presente	LED de alimentação indica AC ausente
ON	[]	7 Alarmes sempre apresentados quando armados	Alarmes não apresentados quando armados
OFF	[]	8 Aviso de baixa temperatura activado	Aviso de baixa temperatura desactivado

[080] PGM Terminal 1

Predefinição: 01 [] [] [] Número de Saída PGM

[101]-[108] Etiquetas de partição (apenas PK5500/RFK5500)

ex. Para a Partição 1 introduza a secção [101], para a Partição 2 introduza a secção [102], etc.

Secção	Partição	Etiqueta
[101] - [108]	1 - 8	

NOTA: A Etiqueta da partição 1 é também utilizada como a etiqueta do sistema

[120]-[151] Etiquetas de Saída de comando (apenas PK5500/RFK5500)

Predefinição: "Comando Q/P 1" - "Comando Q/P 4"

Para a Partição 1, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [120] a [123]
 Para a Partição 2, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [124] a [127]
 Para a Partição 3, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [128] a [131]
 Para a Partição 4, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [132] a [135]
 Para a Partição 5, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [136] a [139]
 Para a Partição 6, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [140] a [143]
 Para a Partição 7, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [144] a [147]
 Para a Partição 8, Comando Q/P de 1 a 4, introduza de [148] a [151]

Secção	Partição	Saída de Comando	Etiqueta
[120]-[151]	1 - 8	1 - 4	

[201]-[264] Programação do som do carrilhão da porta

Pode programar o teclado para compor até quatro sons de carrilhão de porta diferentes para zonas individuais.

ex. Para a Zona 1 introduza a secção [201], para a Zona 2 introduza a secção [202], etc.

Predefinição	Opção	ON	OFF
ON	[]	1 6 sons	Desactivado
OFF	[]	2 Som "Bing-Bing"	Desactivado
OFF	[]	3 Som "Ding-Dong"	Desactivado
OFF	[]	4 Tom de alarme	Desactivado
OFF	[]	5-8 Para utilização futura	

[995] [*] Repor Opções de Teclado a Predefinições de Fábrica

[996] [*] Predefinição de etiqueta (apenas PK5500/RFK5500)

[997] Ver Versão do Software (apenas PK5500/RFK5500)

[998] [*] Iniciar transmissão de etiqueta global (apenas PK5500/RFK5500)

[999] [*] Repor LCD EEPROM a predefinições de fábrica

Integração sem fios

(apenas RFK55XX)

Dispositivos sem fios Compatíveis

(apenas RFK55XX-433)

O RFK55XX pode receber sinais a partir dos seguintes dispositivos:

- WLS904(P)L-433 PIR Imune a Animais Domésticos
- WLS912L-433 Detector de Vidro Partido
- Contacto Tripla Zona WS4965
- WLS914-433 PIR Imune a Animais Domésticos
- WS4938 Botão de Pânico
- WLS925L-433 Mini Contacto Porta/Janela
- WS4916 Detector de Fumo
- WLS49X9 Teclas sem fios

Transferir

O produto RFK55XX tem um receptor sem fios integrado. Ao transferir para este teclado, seleccione o ficheiro PC5132-433 v5.1. DLS2002 e superior deve ser utilizado para poder transferir para este teclado.

Testar dispositivos sem fios

1. Coloque temporariamente os dispositivos sem fios nos locais onde os pretende instalar.
2. Num teclado de sistema, introduza [*][8][Código do instalador].
3. Introduza a secção de programação [904] e depois introduza o número de zona de dois dígitos.

NOTA: Se o teste de colocação global estiver habilitado (Secção [90], opção 8 ON), digite [01] para testar todas as zonas.

4. Active o dispositivo a ser testado até que seja apresentado um resultado no teclado ou emitido um som pelo teclado ou campainha.

Resultado	Teclado LED/ICON	Teclado LCD	Campainha/Alarme
Bom	Luz 1 ON Estável	Bom	1 Sony/Guinchos
Mau	Luz 3 ON Estável	Ruim	3 Sony/Guinchos

Active o dispositivo até obter 3 bons resultados seguidos. Aguarde 10 segundos entre cada teste ao mesmo dispositivo. Pode instalar dispositivos sem fios nos locais em que os resultados foram bons.

Os dispositivos que indiquem um mau resultado devem ser movidos para outro local. Pode ser que apenas tenha de mover o dispositivo alguns centímetros para corrigir um mau resultado.

NOTA: Não instale qualquer dispositivo que tenha obtido um resultado de teste "ruim".

Testar recepção de dispositivo portátil

Para testar dispositivos portáteis (por exemplo, WS4938 ou WS4939), prima o botão ou botões em diferentes pontos da instalação para confirmar a área de cobertura. Se estes dispositivos não funcionarem em todos os pontos da instalação, necessita de mover o RFK55XX.

Substituir baterias de dispositivos sem fios

1. Remova a tampa da placa de apoio do dispositivo. Isto cria uma condição de intrusão na zona.
2. Consulte as instruções de instalação de baterias no Guia de instalação de cada componente. Certifique-se de que instala as baterias com a orientação correcta.
3. Com as baterias novas instaladas, fixe novamente a tampa da placa de apoio. A condição de intrusão deixa de existir e a zona emite um sinal de resolução de problemas de bateria ao receptor. O problema da bateria é solucionado e o dispositivo deve funcionar normalmente.

NOTA: Quando for necessário substituir as baterias de um dispositivo, deve substituir também as baterias de todos os outros dispositivos.

Resolução de problemas

1. Quando introduzo um número de zona de 2 dígitos ao adicionar um dispositivo sem fios o teclado emite um longo sinal sonoro.
 - Não é possível introduzir ESNs (números de série electrónicos) excepto se o RFK55XX estiver correctamente ligado aos cabos de linha de alimentação.
2. Introduzi o ESN para o dispositivo mas quando interrompo o dispositivo, as zonas não se apresentam abertas no teclado. Verifique o seguinte:
 - Certifique-se de que o ESN foi introduzido correctamente
 - Certifique-se de que a zona está activada para a partição (se for utilizada programação de partições).
 - Certifique-se de que a zona sem fios não está atribuída a uma zona utilizada por módulos PC5108, a uma zona na placa ou a uma zona de teclado.
 - Certifique-se de que a zona está programada para outra situação que não "Null Operation" (operação nula) e que o atributo de zona sem fios está activado.
3. Quando tento efectuar um teste de colocação de módulos, não obtenho resultados ou obtenho resultados "Maus". Verifique o seguinte:

- Verifique se está a testar a zona correcta
- Verifique se introduzi o ESN correcto quando registou o dispositivo
- Verifique se o dispositivo está no intervalo (alcance) do RFK55XX. Tente testar o dispositivo na mesma divisão do receptor.
- Verifique se o RFK55XX está correctamente ligado aos cabos de linha de alimentação.
- Verifique se está a testar correctamente a zona. Consulte as instruções fornecidas com a zona.
- Verifique se as baterias estão a funcionar e se estão correctamente instaladas.
- Veja se existem grandes objectos metálicos a impedir o sinal de alcançar o RFK55XX.
- O dispositivo deve ser colocado onde forem obtidos resultados "Bons" consistentes. Se vários dispositivos tiverem resultados "Maus", ou se os penderes de pânico e teclas sem fios funcionarem de forma inconsistente, desloque o receptor.
- 4. O LED do detector de movimento não se acende quando ando à frente da unidade.
- O LED do detector de movimento destina-se apenas a testes ao andar. Consulte o Guia de Instruções do WLS904-433/WLS904P(L)-433 para obter instruções acerca do teste ao andar.

Programação sem fios (apenas RFK55XX)

Aceda à programação sem fios, premindo [*][8][Código do instalador][804].

[01]-[32] Número de série de dispositivos sem fios

Predefinição de Números de Série de Zona = 000000

[01] Zona 1		[17] Zona 17	
[02] Zona 2		[18] Zona 18	
[03] Zona 3		[19] Zona 19	
[04] Zona 4		[20] Zona 20	
[05] Zona 5		[21] Zona 21	
[06] Zona 6		[22] Zona 22	
[07] Zona 7		[23] Zona 23	
[08] Zona 8		[24] Zona 24	
[09] Zona 9		[25] Zona 25	
[10] Zona 10		[26] Zona 26	
[11] Zona 11		[27] Zona 27	
[12] Zona 12		[28] Zona 28	
[13] Zona 13		[29] Zona 29	
[14] Zona 14		[30] Zona 30	
[15] Zona 15		[31] Zona 31	
[16] Zona 16		[32] Zona 32	

[41]-[56] Número de série da tecla sem fios

Números de série de Teclas sem fios. Predefinição = 000000

[41] Tecla 1		[49] Tecla 9	
[42] Tecla 2		[50] Tecla 10	
[43] Tecla 3		[51] Tecla 11	
[44] Tecla 4		[52] Tecla 12	
[45] Tecla 5		[53] Tecla 13	
[46] Tecla 6		[54] Tecla 14	
[47] Tecla 7		[55] Tecla 15	
[48] Tecla 8		[56] Tecla 16	

[61]-[68] Opções de teclas de função sem fios

	Tecla de função 1	Predefinição	Tecla de função 2	Predefinição	Tecla de função 3	Predefinição	Tecla de função 4	Predefinição
[61] Partição 1		03		04		27		30
[62] Partição 2		03		04		27		30
[63] Partição 3		03		04		27		30
[64] Partição 4		03		04		27		30
[65] Partição 5		03		04		27		30
[66] Partição 6		03		04		27		30
[67] Partição 7		03		04		27		30
[68] Partição 8		03		04		27		30

Funções de teclas sem fios

Consulte o Manual de instalação do seu sistema para obter uma lista completa de todas as opções de teclas de função disponíveis no seu sistema.

[00] - Nulo	[06] - Carrilhão ON/OFF	[16] - Saida rápida	[27] - Desarmar
[03] - Armar dentro	[07] - Teste do sistema	[17] - Activar dentro/fora	[28] - Alarme de incêndio
[04] - Armar fora	[13] - Saida de comando 1	[19] - Saida de comando 3	[29] - Alarme auxiliar
[05] - Armar sem entrada	[14] - Saida de comando 2	[21] - Saida de comando 4	[30] - Alarme de pânico

[69] Atribuições de partições de teclas sem fios (1-16)

Predefinição = 01

Tecla 1		Tecla 5		Tecla 9		Tecla 13	
Tecla 2		Tecla 6		Tecla 10		Tecla 14	
Tecla 3		Tecla 7		Tecla 11		Tecla 15	
Tecla 4		Tecla 8		Tecla 12		Tecla 16	

[81] Janela de supervisão sem fios

Predefinição: [NA] 96 = 24 horas, [EP] 10 = 2.5 horas

A janela é programada em incrementos de 15 minutos. As introduções válidas são de 10 a 96, ou seja, de 2.5 a 24 horas.

[82]-[85] Opções de supervisão de dispositivo de zona

Predefinição ON	[82] Supervisão Zona ON/OFF	[83] Supervisão Zona ON/OFF	[84] Supervisão Zona ON/OFF	[85] Supervisão Zona ON/OFF			
Opção 1		9		17		25	
Opção 2		10		18		26	
Opção 3		11		19		27	
Opção 4		12		20		28	
Opção 5		13		21		29	
Opção 6		14		22		30	
Opção 7		15		23		31	
Opção 8		16		24		32	

[90] Outras Opções

Predefinição NA	Predefinição EU	Opção	ON	OFF
OFF	OFF	1-4	Para utilização futura	
ON	OFF	5	Delinquência por RF Desactivada	Delinquência por RF Activada
OFF	OFF	6	Para utilização futura	
ON	OFF	7	Deteção de interferência por RF Desactivada	Deteção de interferência por RF Activada
OFF	OFF	8	Teste de Colocação Global	Teste de Colocação Individual

NOTA: Para instalações em conformidade com UL, a funcionalidade Interferência por RF (radiofrequência) deve estar activada.

NOTA: Para instalações DD243, a funcionalidade Delinquência por RF deve estar activada.

NOTA: A supervisão deve estar activada para delinquência por RF.

[93] Zona de detecção de interferência por RF

Predefinição: 00 introduções válidas = 01 - 32, 00 = Nenhum tom de Interferência por RF seleccionado. Selecciona uma zona não utilizada para ser definida para o estado de intrusão quando for detectado um sinal de interferência.